

Ar tokia sutartis, atsižvelgiant į PVM direktyvos 2006/112/EB 2 straipsnio 1 dalies c punktą, siejamą su 24 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinama taip, kad ji apima du sandorius, būtent, pirma, griovimo darbų objekto savininko atliekamą prekių pardavimą griovimo darbus atliekančiai įmonei ir, antra, griovimo darbus atliekančios įmonės prekių pardavėjui teikiamą griovimo darbų paslaugą?

Ar šiuo atveju turi reikšmės tai, kad griovimo darbus atliekanti įmonė savo kainos už prekes pasiūlyme kaip į kainą mažinančių veiksnių atsižvelgia į išlaidas, susidarancias dėl prekių demontavimo ir išvežimo?

Ar turi reikšmės tai, kad prekių pardavėjui yra žinoma, jog į išlaidas, susidarancias griovimo darbus atliekančiai įmonei dėl prekių demontavimo ir išvežimo, atsižvelgiama kaip į šių prekių kainą mažinančių veiksnių, atsižvelgiant į tai, kad šalys nesitaria dėl šių išlaidų ir prekių pardavėjas niekuomet neturi sužinoti vertinamo ir faktiškai tenkančio šių išlaidų dydžio?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

2017 m. liepos 7 d. Cour constitutionnelle (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Inter-Environnement Wallonie ASBL, Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen ASBL/Conseil des ministres

(Byla C-411/17)

(2017/C 300/27)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour constitutionnelle

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Inter-Environnement Wallonie ASBL, Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen ASBL

Atsakovė: Conseil des ministres

Kita šalis: Electrabel SA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Espo konvencijos „dėl poveikio aplinkai vertinimo tarpvalstybiniame kontekste“ 2 straipsnio 1–3, 6 ir 7 dalys, 3 straipsnio 8 dalis, 5 straipsnis ir 6 straipsnio 1 dalis bei I priedo 2 punktą turi būti aiškinami remiantis paaiškinimais, pateiktais Informaciniame dokumente dėl konvencijos taikymo veiklai, susijusiai su branduoline energija, ir Rekomendacijose dėl gerosios praktikos taikant konvenciją veiklai, susijusiai su branduoline energija?
2. Ar Espo konvencijos 1 straipsnio ix punktas, kuriuo apibrėžta „atsakinga institucija“, gali būti aiškinamas taip, kad pagal jį į minėtos konvencijos taikymo sritį nepatenka tokie teisės aktai kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, atsižvelgiant, be kita ko, į įvairius tyrimus ir klausimus, vykdytus priimant šį įstatymą?
3. a) Ar Espo konvencijos 2–6 straipsniai turi būti aiškinami kaip taikytini prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominių elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?

- b) Ar atsakymas į a punkte nurodytą klausimą skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- c) Ar šalies elektros energijos tiekimo saugumas gali būti laikomas privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, leidžiančiu netaikyti Espo konvencijos 2–6 straipsnių arba sustabdyti šį taikymą?
4. Ar Orhuso konvencijos „dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais“ 2 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją į minėtos konvencijos taikymo sritį nepatenka tokie teisės aktai kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, atsižvelgiant arba ne į įvairius tyrimus ir klausymus, vykdytus priimant šį įstatymą?
5. a) Ar, be kita ko, atsižvelgiant į „Mastrichto rekomendacijas dėl priemonių paskatinti veiksmingą visuomenės dalyvavimą priimant sprendimus aplinkosaugos srityje“ dėl sprendimų priėmimo proceso, kurį sudaro keli etapai, Orhuso konvencijos 2 ir 6 straipsniai, siejami su jos I.I priedu, turi būti aiškinami kaip taikytini prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominė elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?
- b) Ar atsakymas į a punkte nurodytą klausimą skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- c) Ar šalies elektros energijos tiekimo saugumas gali būti laikomas privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, leidžiančiu netaikyti Orhuso konvencijos 2 ir 6 straipsnių arba sustabdyti šį taikymą?
6. a) Ar 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalis, siejama su jos II priedo 13 punkto a papunkčiu, prirėkus aiškinami atsižvelgiant į Espo ir Orhuso konvencijas, turi būti aiškinami kaip taikytini atominės elektrinės uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos datos atidėjimui, reikalaujančiam, kaip nagrinėjamu atveju, didelių investicijų ir saugumo atnaujinimų dėl Doel 1 ir 2 atominė elektrinių?
- b) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 2011/92/ES 2–8 straipsniai ir 11 straipsnis bei I, II ir III priedai turi būti aiškinami kaip taikytini prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominė elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?
- c) Ar atsakymas į a ir b punktuose nurodytus klausimus skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- d) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 2011/92/ES 2 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama kaip leidžianti atominės elektrinės uždarymo atidėjimui netaikyti Direktyvos 2011/92/ES 2–8 straipsnių ir 11 straipsnio dėl privalomųjų bendrojo intereso pagrindų, susijusių su šalies elektros energijos tiekimo saugumu?

7. Ar „konkreto teisės akto“ sąvoka, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2011/92/ES 1 straipsnio 4 dalį, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją į minėtos direktyvos taikymo sritį nepatenka toks teisės aktas kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, atsižvelgiant, be kita ko, į įvairius tyrimus ir klausimus, vykdytus priimant šį įstatymą ir kuriais gali būti pasiekti minėtos direktyvos tikslai?
8. a) Ar 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ⁽²⁾ 6 straipsnis kartu su 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos ⁽³⁾ 3 ir 4 straipsniais, prireikus aiškinamais atsižvelgiant į Direktyvą 2011/92/ES ir Espo ir Orhuso konvencijas, turi būti aiškinamas kaip taikytinas atominės elektrinės uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos datos atidėjimui, reikalaujančiam, kaip nagrinėjamu atveju, didelių investicijų ir saugumo atnaujinimų dėl Doel 1 ir 2 atominė elektrinių?
- b) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 92/43/EEB 6 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama kaip taikytina prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominė elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?
- c) Ar atsakymas į a ir b punktuose nurodytus klausimus skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- d) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 92/43/EEB 6 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama kaip leidžianti svarbiu privalomuoju viešojo intereso pagrindu laikyti priežastis, susijusias su šalies elektros energijos tiekimo saugumu, atsižvelgiant, be kita ko, į įvairius tyrimus ir klausimus, vykdytus priimant minėtą 2015 m. birželio 28 d. įstatymą ir kuriais gali būti pasiekti minėtos direktyvos tikslai?
9. Jeigu, remiantis atsakymais į pirmesnius prejudicinius klausimus, nacionalinis teismas turėtų nuspręsti, kad ginčijamu įstatymu pažeidžiama viena iš pareigų pagal minėtas konvencijas ar direktyvas, o šalies elektros energijos tiekimo saugumas negalėtų būti laikomas privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, leidžiančiu netaikyti šių pareigų, ar jis galėtų palikti galioti 2015 m. birželio 28 d. įstatymo pasekmes siekiant išvengti teisinio nesaugumo ir suteikti galimybę įvykdyti poveikio aplinkai vertinimo ir visuomenės dalyvavimo pareigas pagal minėtas konvencijas ar direktyvas?

⁽¹⁾ OLL 26, p. 1.

⁽²⁾ OL L 206, p. 7.

⁽³⁾ OL L 20, p. 7.

2017 m. liepos 10 d. *Nejvyšší správní soud* (Čekijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Arex CZ a.s./Odvolační řízení*

(Byla C-414/17)

(2017/C 300/28)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nejvyšší správní soud